



地球の七割は海であり、人は豊かな海の幸の恩恵を受けながら生活している。
全ての資源には限りがあり、恩恵を受け続けるためには、我々が守る責任がある。
自然の恵みに感謝し、恩恵と責任を受け継ぎたい。

As 70 percent of the earth is covered by the sea, people are living with receiving the benefit of rich ocean resources.
In order that there is a limitation in all the resources, and to continue receiving the benefit,
we have responsibility to maintain the ocean nature.
We aim to inherit the benefit and responsibility in appreciation of a natural blessing.

OCEAN STAGE Inc.

会社概要/Company Profile

会社名/Company Name オーシャンステージ株式会社/Ocean Stage INC.,

所在地/Address 〒104-0045

東京都中央区築地3丁目2番地5号 第2平和田ビル 5F/3-2-5 5F Tsukiji Chuo-ku, Tokyo, 104-0045, JAPAN

電話/Tel 03 (5550) 0051/+81-3 (5550) 0051 FAX 03 (5550) 0090/ +81-3 (5550) 0090

会社設立/Established 平成21年8月10日 /August 10, 2009

資本金/Capital 資本金 2,850 万円 / JPY 28,500,000

決済期 3月

役員 代表取締役 : 鎌倉 照敏

取締役会長 : 田口 秀幸

取締役 : 三田 薫

取締役 : 土屋 泰治郎

取締役 : 中川 冬樹

監査役 : 土井 秀郎

事業内容/Business Activities 水産物・農畜産物・魚介類の加工及び売買並び輸出入

/To export and import, to process, to buy and sell of marine products, agricultural products.

水産・畜産保存食の製造及び販売

/To manufacture and sell of frozen marine foods.

生鮮魚類の販売ならびにコンサルティング業務

/A business related with buying and selling of fresh marine products.

水産物の養殖並びにコンサルティング業務

/A farming of marine products and its consulting business.

漁船仲介業

/A ship broker

全各号に付帯する一切の業務

/A business related to all of above

取引金融機関

三菱 UFJ 銀行/築地支店、三井住友銀行/築地支店、みずほ銀行/築地支店、りそな銀行/室町支店

オーシャンステージの3つの経営理念/Three Corporate Principles

Tuna Businessの新しいTechnologyによる新しいPartnerとの新しいStage,
New Technology New Partner, and New Stage For Tuna Business.

オーシャンステージの使命/Our Mission

「食」は、人間の永遠で最大のテーマであり、世界には様々な「食文化」があります。
素材は一緒でも伝統的・民族的に「食し方」の違いにより料理・食品加工の方法が色々と異なるのです。
オーシャンステージは、これまでの経験と知識を生かし、素材(原魚)取引及び加工食品取引を継続し、更に新しい商品を「食の世界」に提供し続けることを使命とします。

「Food」is the biggest theme of people and we have various culture of food in the world.

Ocean Stage INC, promises to continue to treat a law material fish and a processed food based on our experiences and knowledge, and keep bringing to the market new products.

オーシャンステージの経営目標/Purpose of Our Business

「オーシャンステージは、世界に新しいSTAGEを求め、新しいPARTERと積極的なビジネスの展開を図り、新しいTECHNOLOGYを駆使して次の事業において質的にも、量的にもマグロ業界のリーダーを目指し、世界から高く信頼されることを経営目標とします。

- | | |
|--------------------|-------------------------------|
| 1, 蓄養事業 | 遠洋で捕る事業から沿岸で育てる漁業へ |
| 2, 鮮魚提供事業 | 変革しつつある市場システムにフィットした商品の提供及び提案 |
| 3, 漁業の変革事業とシステム化事業 | 新しい漁場の発掘と鮪ビジネスの新構築 |

Ocean Stage INC, looks for new stage in the world, develops active business with new partners, and employs new technology. We aim to be a leader of tuna industry for its quality and quantity in the activities below, and aim to be a highly trusted company in the world.

- | | |
|--|--|
| 1, Farming Business | From fishing at overseas fisheries to farming on the coast |
| 2, Supplying Fresh Fishes | An offer and proposal of the products which fit to the changing market system. |
| 3, Reforming Harvesting Business and the systematizing | An excavation of new fishing grounds and refection of tuna business. |

取扱商品/ Product1

イカ/Cuttlefish

アカイカ
ムラサキイカ
マイカ



世界各地で漁獲されたイカの中国加工製品を主に輸入販売しています。
特に加工場の選定には十分な時間をかけており、原料調達力、品質管理能力、トレーサビリティを重要視しています。常に高品質と安全性を保ち、消費者の方々に満足していただけるよう努力しています。
We import and sell cuttlefish mainly processed in China, caught from all over the world. We especially spend sufficient time on selection of processing factories, and attach a high value to capability of raw procurement, quality control, and traceability. Maintaining high quality and product safety are always our first priority and we are striving for our consumers to be fully satisfied.

鮭/Salmon

銀鮭/Silver Salmon
トラウト/Trout



主に、北米、ヨーロッパ、チリから、天然/養殖鮭鱒を輸入販売しています。海外の厳選された生産者、加工業者、販売代理店、との連携により、高品質な商品を安定供給できる体制を確立しています。
We import and sell wild and farmed salmon, and trout mainly from North America, Europe, and Chili. We have developed stable supply system of high quality products as per establishing cooperative relationship with overseas producers, processors, and distributors.

取扱商品/ Product2

本鮪/Blufin Tuna

クロアチア養殖本鮪/Croatian Farmed Bluefin Tuna

地中海養殖本鮪（イタリア、スペイン、トルコ等）。例年初春の地中海で、まき網漁船で本鮪を漁獲、その後生簀に移し、温暖な気候・環境の中、5ヶ月以上脂が充分乗るまで、飼料生育させた本鮪を弊社は毎年、日本に輸入・販売しております。脂の質・品質を最大のテーマに、地中海でいちばん寒い冬場1～2月の時期にこだわって水揚げするため、商品は好評をいただいております。

Mediterranean Farmed Bluefin Tuna (Italy, Spain, Turkey etc.) Catching wild bluefin tuna with purse seiner boats in the Mediterranean early in the spring every year, and bring those fishes to farming cages to feed until fishes carry enough fat for more than five months in the warm climate.

Our company imports and sells the farmed bluefin tuna in Japan every year. In order to deliver in high quality, especially high quality in fat, which is our greatest persistence, we harvest the farmed tuna from January till February, the coldest time of winter.

イクラ/Ikura

アラスカ産イクラ/Alaskan Ikura

カナダ産イクラ/Canadian Ikura

国産味付けイクラ/Domestic seasoned Ikura

アラスカの夏から秋にかけてのイクラを現地で検品し、カナダの弊社提携工場生産する味付けイクラも日本の衛生検査に合格した安全確認済み商品を提案します。国内産味付けイクラは、弊社が毎年厳選して提案する商品です。

We deliver Alaskan and Canadian Ikura to our customer, which pass severe Japanese sanitation guideline. We also deliver Domestic seasoned Ikura carefully selected by our specialist every year.



取扱商品/ Product3

ハマチ/yellowtail

青い海と緑の島々が連なる九州の産地において、活けこみから出荷まで妥協を許さない徹底した品質管理のもと、生産されたハマチを世界各国に販売しています。洗練された日本の養殖技術が世界で評価されています。

In the production area of Kyushu surrounded by blue sea and green islands, we produce farmed yellowtail with rigorous quality control from transferring little live fishes into cages until shipping the products to our customer. We are providing our farmed yellowtail world widely.

Polished farming skill developed in Japan has gained a high reputation from the world.



クロアチア事業/Croatia Project

オーシャンステージ(株)はクロアチア蓄養鮪事業会社ヤドラン社の日本販売代理店として、日本の商社・荷受等に冷凍・生鮮空輸マグロの販売をしております。

Ocean Stage INC. is a sales agent of Jadran Tuna d.o.o. of Croatia.
We have provided the tunas from Jadran Tuna d.o.o. to Japanese market since year 2001.

ヤドランツナ社 概要/JADRAN TUNA PROFILE

社名/Company Name JADRAN TUNA D.O.O.
住所/Address Vukovarska15, 23210 Biograd n/m CROATIA

事業規模/Business Scale

契約鮪巻き網船/Purse Seiner Boat	10隻
生簀/Cage	19基
曳航生簀/Towing	3基
タグボート/Tug Boat	2船
餌料船/Bait Boat	6隻
事務所・倉庫/Office・Factory	1棟



OCEAN STAGE Inc.

